

יחידת בית הספר – אלמדרסה - כיתה ה'

מטרת על:

התלמיד יכיר את נושא בית הספר.

מטרות אופרטיביות:

התלמיד ילמד אוצר מילים הקשור לנושא בית הספר.

התלמיד יידע לספר על נושא בית הספר ולענות על שאלות הקשורות לנושא זה.

אוצר המילים ביחידה זו:

מדרסה *مدرسة בית ספר
תלמיז – תלאמיז *تلميذ – תלמיז תלמיד- תלמידים
תלמיזה – תלמיזאת *تلميذة – תלמיזת תלמידה - תלמידות
סאחה ساحة חצר
אסתראחה, פרסה إستراحة, فرصة הפסקה
דפתר – דפאתר *دفتر – דפטר מחברת- מחברות
כתאב – כתב *كتاب - כתב ספר - ספרים
שנתה / שנטה شنتة, شتطة תיק
קלם – (א)קלאם قلم – أقلام עט/ים
קלם רסאס قلم رصاص עיפרון
סף *صف כיתה
מעלם – מעלמה / אסתאז – אסתאזה *معلم / معلمة / أستاذ / أستاذة מורה
מדיר – מדירה *مدير / מנהל – מנהלת
סכרתירה سكرتيرة מזכירה
דרס – דרוס درس – دروس שיעור - שיעורים

שיעור 1

לאחר פתיחת השיעור (ברכות וחזרה על נושאים קודמים) פותח המורה
במשפטים כמו:

אָסם האדי (א) למְדֶרסָה הָ... אָסם האדא (אל) תִּלְמִיז הָ...

התלמיד מצביע על תלמידים שונים כשהוא אומר את המשפטים ואז התלמידים
מנסים לנחש מה פירוש המילים.

המילים שיילמדו בשיעור הראשון:

מְדֶרסָה

תִּלְמִיז

תִּלְמִיזָה

מְדִיר

סְכָרְתִּירָה

כלומר מילים שאפשר להצמיד אליהן שמות פרטיים. כל תלמיד יכול להציג את
עצמו:

אָסְמִי וְאַנָּה תִּלְמִיזָה..

אפשר ללמד את הפועל **בִּתְעַלֵּם** ולהשתמש בו במשפט:

אנא בִּתְעַלֵּם פִּי מְדֶרסָה...

ללמד גם את כִּינוִי הרמז.

אפשר לתרגל את אוצר המילים בעזרת משחק זיכרון.

שיעור 2

חזרה על השיעור הקודם: התלמידים מציגים את עצמם / את חבריהם לכיתה.
לימוד המילים הבאות יכול להיעשות בעזרת הצמדת פתקית עם שם החפץ על החפץ עצמו:

האדא דפּתּר / כּתאב / שְׁנָתָה / קלם ח'בֵּר / קלם רְסָאס.

להתייחס גם לריבוי של המילים.

ניתן ללמד פה את נושא הצבעים ולשלב במערך השיעור:

האדי שְׁנָתָתִי. א(ל)שְׁנָתָה לונָהא אָחֶמֶר.

ללמד כינוי שייכות:

למין האדי (אל)שְׁנָתָה? האדי שְׁנָתָתִי.

המורה מראה בהתחלה חפצים שלו ואז חפצים של תלמידים. להתייחס לכינויים שלי, שלו ושלה בהתחלה. המורה מצביע על חפצים שונים והתלמידים עונים: שו האדא? האדא דפּתּר...

כל תלמיד שואל את השני ומציג חפצים שלו.

שיעור 3

חזרה על השיעור הקודם דרך שאלות.

לימוד המילים: סאחא, פֶּרְסָה, דֶּרֶס, סֶף

תרגול בעל פה:

- אֶסְמִי... אֲנִי מַעֲלֵם פִּי מִדְרֹסָתִי...
- אֲנִי מַעֲלֵם לִלְעִי (א) לְעֶרְבִי פִּי (א) לִסֶּף (א) לִחֵ'אִמֶּס

התלמידים מנסים להבין דרך הדמיון לעברית והמורה מתרגל איתם:

אֲנִי תִלְמִיז / תִלְמִיזָה פִּי (א) לִסֶּף (א) לִחֵ'אִמֶּס

לאחר מכן להראות תמונות של תלמידים בהפסקה ולתאר:

האֲדָא (א) תִלְמִיז בִּילְעָב פִּי (א) לְפֶרְסָה פִּי (א) לִסֶּף

האֲדִי (א) תִלְמִיזָה בְּתִקְרָא פִּי (א) לְפֶרְסָה...

להתייחס לפעלים שונים (ברשימת הפעלים).

התלמידים מנסים להבין דרך התמונה.

כל תלמיד מתייחס לעצמו בהפסקה:

אֲנִי פִּי (א) לִסֶּף...

אֲנִי פִּי (א) לִסֶּף...

שיעור 4

חזרה וסיכום דרך משחק זיכרון, אחד שואל את השני ותרגול בעל פה.
מצ"ב מצגת סיכום.

סיכום היחידה

בסיום היחידה יידע התלמיד להשתמש במילים הקשורות לנושא בית הספר
במשפטים שונים כמו:
האדא תלמיז פי מדרסת...

יחידת לימוד בית הספר - אלמדרסה - כיתה ו'

מטרת על:

התלמיד ירחיב את נושא בית הספר.

מטרות אופרטיביות:

התלמיד ילמד אוצר מילים הקשור לנושא בית הספר.

התלמיד יידע לספר על נושא בית הספר ולענות על שאלות הקשורות לנושא זה.

אוצר המילים ביחידה זו:

לוח *לוח לוח
מסאחה / מחאי مساحة / מחי מחק ללוח
מקלמה מקלמה קלמר
דבאסה / כבאסה دباسة / كباسة שדכן
מכייף (הוא) מכיף (הוא) מזגן
ח'ארטה خارطة מפה
מחאי מחי מחק
בראי براي מחדד
סמע', דבק صمغ, دبق דבק
מקס מקס מספריים
מסטר מסطرة סרגל
סאל *סואל שאלה
ג'ואב *גואב תשובה

שיעור 1

המורה מתחיל בחזרה על המילים מכיתה ה'.

לאחר מכן מצמיד פתקיות עם מילים לחפצים שונים: לוח, מחאי, מקלמה, מכיף, ח'ארטה

מילים דומות לעברית או למילים שהם כבר מכירים.

יש להציג כל חפץ:

האדא לוח

האדי מחאי

האדא מכיף

האדי ח'ארטה

האדי מקלמה

האדי מקלמתי – חזרה על כינויי שייכות.

התלמידים מתרגמים את שמות החפצים ושואלים זה את זה:

שו האדא? שו האדי?

שיעור 2

חזרה על השיעור הקודם.

המורה אומר:

ענדי סאָל: שו האדא?

הוא חוזר על המילה סאָל כמה פעמים, והתלמידים מנסים להבין ולענות.

המורה אומר:

אלג'ואב הוא... – ניסיון להבין את המילה ג'ואב.

להצמיד פתקיות לחפצים - מסאָה - בראי ולתרגל.

שיעור 3

חזרה ותרגול.

להצמיד פתקיות חפצים:

דבאסה, סמע', מקס, מקטרה - ולתרגל דרך שאלות ותשובות.

שיעור 4

תרגול מסכם, חזרה על כל המילים. אפשר דרך משחק זיכרון או מצגת או קהוט.

פתגמים

1. אֶטְלֵב (א)לְעֵלֶם וְלוֹ פִּי (אל)סֵיִן

2. (אל)זֶע'אֵר דַּפְאֲתֵר (א)לְכַבָּאֵר

לנסות להבין לבד ואז לפרש והתלמידים מציירים או כותבים משהו הקשור לפתגמים.

סיכום היחידה

בסיום היחידה יידע התלמיד לתאר חפצים בכיתה ובבית הספר ולשבצם
במשפטים כמו:

האֲדִי מְקַלְמֵתִי.

אֶלְמַקְלָמָה פִּי (אֵל) שֶׁנָּטָה.